

Протокол №5

засідання гуртка порівняльної типології при кафедрі германської філології та перекладознавства
від 12 травня 2022р.

ПРИСУТНІ:

керівник гуртка, док. філол. н. проф. Ю.П. Бойко
секретар гуртка, ст. викладач Д.Е. Дмитрошкін
члени студентського наукового гуртка

Порядок денний

1. Зіставні характеристики часових форм в англійській та українській мовах.

Доповідач: В. Качинська

2. Передача перфектних форм дієслова при перекладі .

Доповідач: А. Шведова

СЛУХАЛИ: В. Качинську, яка виступила із презентацією про аломорфні риси в структурі часових форм дієслова в англійській та українській мовах.

УХВАЛИЛИ: Винести окрему тему про зіставну характеристику часових форм дієслова в аспекті академічного стилю в дисципліні «Академічний переклад».

СЛУХАЛИ: А. Шведову, яка наголосила на особливостях вживання перфектних часів в англійській мові та особливості їх використання при перекладі минулих часів української мови.

УХВАЛИЛИ:

1. Інформацію прийняти до відома.
2. Доповнити навчальну програму з дисципліни «Порівняльна граматики» з урахуванням специфіки вживання часових форм дієслова в текстах різних жанрів.

Завідувач кафедри
германської філології та
перекладознавства

проф. Ю.П. Бойко

Секретар

ст. викладач Д.Е. Дмитрошкін